

DECÁLOGO

DE LAS

**RELACIONES DE
CONVIVENCIA** CON EL

AGUA

PROPUESTA BINACIONAL DE LAS REDES INFANTO - JUVENILES
POR EL BUEN VIVIR DE PERÚ Y BOLIVIA

PRESENTACIÓN:

Niñez y juventudes por la convivencia con la Madre Agua.

A diario somos testigos de las diferentes formas en que la actividad humana impacta negativamente en la conservación de la naturaleza poniendo en riesgo todas las formas de vida que la habitan.

Casos como:

- derrames de petróleo, quema y tala indiscriminadas de árboles están matando la Amazonía, dejando a pobladores y fauna silvestre sin bosques, agua y espacios agrícolas;
- relaves mineros arrojados a lo largo de nuestras cuencas afectan las fuentes de agua, y
- el uso indiscriminado de pesticidas y agrotóxicos en la producción de alimentos atenta nuestra diversidad de semillas;

Estas acciones afectan la preservación de la naturaleza y muestran la ruptura en las relaciones de armonía y convivencia de humanos con la Madre Tierra.

Por mucho tiempo, trataron de convencernos que la Madre Tierra era un recurso que podía ser apropiado, explotado y mercantilizado para alcanzar el desarrollo. La reciente historia de nuestros pueblos ha puesto en evidencia que este camino no nos conduce al bienestar ni de



humanos ni de la naturaleza, provoca más bien el quiebre del vínculo de respeto y cariño que une al ser humano con su ambiente.

Este contexto de desarmonía y zozobra ha motivado a jóvenes y a las infancias que habitan la zona andino-amazónica a reflexionar, cuestionar y buscar propuestas para superar la crisis ambiental generalizada. Lo han hecho colocando los derechos ecológicos de los humanos en equivalencia con los derechos de la naturaleza. Esta perspectiva animó las conversaciones sobre el agua que se organizan en un decálogo sobre las relaciones de convivencia con el agua. Lo presentamos con el propósito de dialogar sobre nuestras alternativas a las incertidumbres ecológicas actuales.

El documento que tienen entre manos, compila los sentimientos de 177 jóvenes, niños y niñas, pertenecientes a 8 redes infanto - juveniles de Perú y Bolivia, y expresan sus puntos de vista sobre las relaciones de respeto y cariño con el agua. Estas consideraciones fueron recogidas en talleres realizados entre mayo y setiembre del 2019 en el marco del Proyecto Regional Andino (PRA) en Ayacucho, Huaraz, Lima, Cusco, Puno, La Paz, Sucre, y Cochabamba.

Sus propuestas se condensan en testimonios que reconocen al agua como una persona que tiene derecho a ser, a existir, y a compartir la vida con la comunidad humana. Este Decálogo contiene además datos claves para entender la amnesia y sordera de que somos presa los humanos cuando no escuchamos las voces de la Yaku Mama (Madre Agua). Se añaden además reflexiones e hitos conceptuales de interés en la exploración actual sobre los derechos de la naturaleza.

1 EL AGUA ES PERSONA QUE MERECE RESPETO Y CARIÑO

Red Maqta Chuya -
Ayacucho - Perú

El agua es persona que siente como cualquiera de nosotros, escucha y responde a malos y buenos tratos. Por eso, es importante para nosotros criarle con cariño y respeto.

Para que aflore más agua, le conversamos y criamos plantando la putaqa y otras plantas madres.



Entre los años 1990 y 2010 aumentó la contaminación de la mayoría de ríos en América, África y Asia, según el informe Panorama de la Calidad del Agua del Mundo (2016) del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente.

En nuestras cosmovisiones, somos seres surgidos de la tierra, el agua y el maíz. De los ríos somos custodios ancestrales el pueblo Lenca, resguardados, además, por el espíritu de las niñas que nos enseñan que dar la vida de múltiples formas por la defensa de los ríos, es dar la vida por el bien de la humanidad y de este planeta, los ríos que están siendo amenazados en todo el mundo, nos están llamando. La madre tierra militarizada, cercada, envenenada, donde se violan sistemáticamente derechos elementales, nos exige actuar. Construyamos entonces sociedades capaces de coexistir de manera justa, digna y por la vida, juntemos y sigamos con esperanza defendiendo y cuidando la sangre de la tierra y sus espíritus.

Berta Cáceres, líder indígena del pueblo Lenca en Honduras. Discurso en la ceremonia de los Premios Goldman 2015.

**Red de Niños, Niñas,
adolescentes y Jóvenes de
Sarufaya - Chuquisaca –
Bolivia**



2 EL AGUA ES SAGRADA Y MERECE SER HONRADA Y RESPETADA



El agua es sagrada y está en todo, por eso se le debe honrar y respetar. Es importante hacerle ofrendas y celebrarle porque nos da vida a todos los seres vivos en la Tierra. Es importante conocer bien las costumbres ancestrales para saber cómo y cuándo se deben hacer rituales, porque el agua articula la naturaleza con los humanos y las deidades.

El tema de los derechos de la naturaleza se vuelve tan interesante en nuestros tiempos. (...)Todo este mundo empieza a despertar de este mito que advierte que: “si protegemos la naturaleza, la gente tendrá cada vez menos, y solo a través de la explotación y destrucción de la naturaleza podemos proveer más a los seres humanos. Por ello, debemos destruir cada bosque, cada selva, para poder tener crecimiento”. Creo que estamos en un momento en donde este mito ha colapsado. Para proveer bienestar a los humanos, ahora debemos cambiar el modo de vida, y esa nueva manera es poner a los derechos de la naturaleza en primer término. Sobre la base de esos derechos de la naturaleza, será posible que tengamos más agua limpia. Si nuestros ríos están protegidos tendremos más agua para nosotros.

Vandana Shiva, filósofa, ecologista y escritora de la India.

Acosta, Alberto y Martínez, Esperanza. La Naturaleza con derechos, Ecuador, 2011.

Miles de toneladas de relaves mineros de minera Cobriza de propiedad de Doe Run contaminaron los suelos del distrito de San Pedro de Coris y las aguas del río Mantaro en Huancavelica, principal fuente hídrica del distrito y comunidades cercanas al centro minero. Los residuos de la extracción del mineral que conforman los relaves contienen arsénico y cobre. Metales altamente tóxicos.

Fuente: América TV, 2019

3 EL AGUA TIENE SUS CAMINOS QUE NO DEBEN SER ENSUCIADOS

El agua tiene vida. Tiene un movimiento desde las zonas altas donde nace hasta el mar donde desemboca. El camino es así, primero vienen los dos lagos y luego las montañas. Por desgracia, cuando el agua llega a la ciudad nosotros la descuidamos y ensuciamos.

Para proteger nuestros ríos y solucionar todo lo que hemos ocasionado es necesario hacer rituales, limpiar y dejar libre al agua. Nosotros como niños y niñas buscamos convivir en armonía con el agua.

Red de Niños, Niñas y Jóvenes Inti Watana - La Paz - Bolivia



Gran parte de la contaminación marina global es producto de las actividades humanas que tienen lugar en la superficie terrestre, afectando ecosistemas únicos en el mundo como bosques de manglar, arrecifes coralinos, lagunas costeras y otros. En su mayoría, los contaminantes son transportados por los ríos hacia el mar, que provienen principalmente de los desechos generados en zonas urbanas asentadas en las costas o cerca de ellas, donde se ubica entre el 70% y 80% de la población mundial.

Escobar, Jairo. CEPAL 2002. La contaminación de los ríos y sus efectos en las áreas costeras y el mar.



Cuanto más largas las tuberías, más indiferente se vuelve el agua del grifo respecto a su origen o "su fuente". La comodidad de tener agua en la puerta, contribuye a restarle la importancia que el agua tiene. Un líquido que no evoca manantiales ni formas chispeantes o dormidas, que no cae del cielo ni surge del suelo, no tiene, literalmente fuente... Ese fluido, que no corre en cascadas ni surge a borbotones desde la profundidad de la tierra, apenas merece el nombre de agua. Los ciudadanos nos olvidamos a veces de todo ese esfuerzo que tomaba trasladar el agua en las comunidades y todo lo que tenía que pasar el agua antes de estar a nuestra disposición.

Robert, Jean. Agua bien común. Cochabamba, Bolivia, 2018.

4 EL AGUA ES SAGRADA Y DEBEMOS CRIARLA RITUALMENTE EN SU MOMENTO Y LUGAR

El agua es madre que nos cría, le decimos Yakumama (Madre Agua). Bajo este sentimiento le criamos ritualmente, en su debido momento y lugar, ofreciendo la mama coca, las flores y frutas que le apetece para que nos críe sin agotarse. Las mujeres corren en festividades del agua para que el agua fluya por los canales, el paisaje y las chacras con esa fuerza y alegría todo el año.

(2016) Colombia: Desaparición del primer río en el país, a causa del fenómeno El Niño y la minería ilegal, se trata del río Samingo.

(2019) Guatemala: El río San Simón y dos lagunas, que se alimentan de este afluente se secaron por la ausencia de lluvias. Otros seis ríos en la zona montañosa de Guatemala se encuentran en peligro de extinción.

(2019) Bolivia: Organizaciones ambientales y comunidades locales pidieron asistencia técnica internacional para rescatar los lagos Poopó y Uru Uru, en el altiplano boliviano, al advertir que están en "grave riesgo" por la actividad minera y el cambio climático.



*Red Maqta
Chuya -
Ayacucho -
Perú*

La Corte Constitucional concluyó que el río es una entidad viviente que sostiene otras formas de vida y culturas, que es un sujeto especial de protección, que tiene derecho a la protección, conservación, mantenimiento y restauración y que, además, se requiere garantizar los derechos de las comunidades, es decir que, otorgarle derechos al Río Atrato es también proteger los derechos de las comunidades que lo habitan. Adicionalmente, la Corte reconoció los derechos bioculturales del Atrato, lo que significa el derecho de las comunidades a administrar y ejercer tutela de manera autónoma sobre sus territorios y los recursos naturales que conforman su hábitat.

Sentencia de la Corte Constitucional de Colombia, que en el 2016 reconoce al río Atrato como sujeto de derechos.

5 EL AGUA ES NUESTRA MADRE QUE HACE NACER LA VIDA

Con esto queremos decir que debemos cuidar la Pachamama para que todo fluya con naturalidad. Debemos evitar que el agua desaparezca, porque sabemos que el agua es lo principal para la vida de los seres humanos y de todo lo que está vivo.

Las infancias y los jóvenes debemos aprender los saberes de nuestros abuelos para fortalecer esas sabidurías de cuidado del agua.

Red Waynas de Raqchi -
Cusco- Perú



Las perspectivas de elevar la calidad del medio ambiente y de crear una vida satisfactoria son grandes. Para llegar a la plenitud de su libertad dentro de la naturaleza, el hombre debe aplicar sus conocimientos a forjar, en armonía con ella, un medio ambiente mejor. La defensa y el mejoramiento del medio ambiente humano para las generaciones presentes y futuras se ha convertido en meta imperiosa de la humanidad.

Declaración de Estocolmo sobre el Medio Ambiente Humano, 1972.



Entre los años 1997 y 2016, se registraron 190 derrames de petróleo en todos los ductos del Perú, ocasionando un gran daño ambiental no solo al ecosistema sino también a la integridad física y económica de las comunidades que se encuentran cerca de los ríos contaminados por el combustible fósil.

Organismo Supervisor de la Inversión en Energía y Minería (Osinergmin)

6 EL AGUA ES ALEGRE Y DEBEMOS FESTEJARLE, CANTARLE Y DANZARLE

En nuestra comunidad, en las fiestas al agua siempre le cantamos con tinyas y chirisuyas. Al cantarle, el agua se siente satisfecha y feliz. También bailamos y danzamos como chunchus (poblador amazónico) porque el agua se origina en su pueblo que viene a ser la Yunka (cuenca amazónica). Por eso decimos que viene como lluvia y regresa a su pueblo en una temporada del año.

**Red Maqta Chuya -
Ayacucho - Perú**



En los últimos 54 años, el Perú ha perdido el 57% de la cobertura de sus glaciares, lo que significa que el país se ha quedado sin más de la mitad de una de sus principales reservas de agua para el futuro, según el Inventario Nacional de Glaciares y Lagunas 2017, realizado en 16 de las 18 cordilleras nevadas del país. Entre los años 1962 y 2016 la cobertura de los nevados se redujo de 1,035 km² a 445 km² debido al calentamiento global.

Actualidad Ambiental, 2017



A lo largo de la historia, el agua ha sido una gran creadora de comunidades. Una y otra vez, personas de orígenes diversos que compartían los mismos pozos o cohabitaban a lo largo del mismo río llegaron a acuerdos (Sahlins, 1972), y por ese acto sentaron las bases de una comunidad. El agua es la sustancia de los lazos comunitarios originales, cuanto más limitada es, más estrechos son los lazos. Es la verdadera sangre de las tribus Peuhl del Sahel, que se reúnen una vez al año alrededor de estanques salados e interminablemente bailan, cantan y charlan, hasta que sus rebaños están saciados, sus jóvenes se han casado, y sus viejos acuerdos, confirmados.

Robert, Jean. Agua bien común. Cochabamba, Bolivia, 2018.

7 CUIDEMOS AL AGUA PORQUE ELLA CRÍA PLANTAS, ANIMALES Y TODOS LOS SERES

El agua es de una importancia vital para el ser humano, así como para los animales y demás seres vivos que habitan la tierra. Sin agua no hay vida, sin ella no tendríamos las plantas, no existiría el ser humano. El agua necesita nuestro apoyo para estar limpia, porque no solo nosotros la bebemos, sino que de ella dependen los animales y todos los seres. El agua se siente feliz siendo cuidada y protegida por nosotros. Para que el agua se sienta alegre debemos respetarla y valorarla. Debemos comenzar desde ahora para que las siguientes generaciones también puedan disfrutarla.

Se ha identificado la amenaza de una contaminación generalizada por nitratos, debido principalmente a la contaminación asociada al uso de nutrientes en la agricultura. Esta creciente contaminación es el resultado del aumento del empleo de fertilizantes, en consonancia con la búsqueda de una mayor competitividad en los mercados internacionales, sin normativas que controlen su uso. Así, el consumo de fertilizantes aumentó en la región de 89 kilogramos por hectárea de tierras cultivables en el año 2002 a casi 126 kilogramos en 2013 (FAO, 2016).

**Banco Interamericano de Desarrollo.
Proceso Regional de las Américas. Foro
Mundial del Agua, 2018**



Resulta enormemente significativo que el primer elemento que integra el *sumak kawsay* se refiera a la naturaleza, a la obligación de una convivencia ciudadana en armonía con ella. Aquí se concreta nuestro primer punto de exposición: se requiere de los derechos de la naturaleza para alcanzar el buen vivir. El *sumak kawsay* es el eje referencial de los derechos de la naturaleza. (Diana Murcia, Abogada defensora de derechos humanos, socióloga y docente)

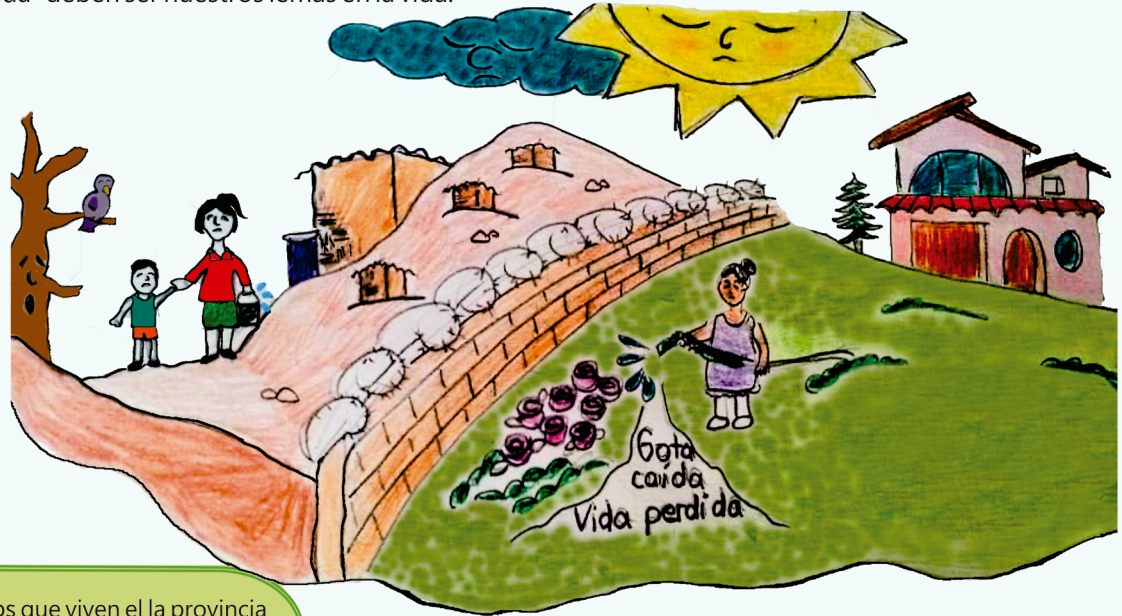
**Acosta, Alberto y Martínez, Esperanza.
La Naturaleza con derechos, Quito - Ecuador, 2012**



EL AGUA NO DEBE SER DESPERDICIADA

Una de las mejores expresiones que la Pachamama tiene con nosotros es darnos un líquido tan vital y tanpreciado como es el agua. El principal desafío en la ciudad es no desperdiciar el agua. En la ciudad no estamos agradeciendo lo que nos ha dado la naturaleza. Debemos entender que el agua tiene vida y que existe. "Cuida el agua y ella se encargará de darte la vida". "Gota caída vida perdida" deben ser nuestros lemas en la vida.

Red ComunArte -
Villa El Salvador,
Lima - Perú



Los niños y adultos que viven en la provincia cusqueña de Espinar consumen agua altamente contaminada, con hasta con 23 metales y minerales.

Un estudio de la Dirección General de Salud Ambiental (Digesa), a pedido de la Dirección Regional de Salud Cusco en el 2018, detectó la presencia de estos metales por encima de los niveles permitidos.

Diario La República, 2018

No es necesario profundizar mucho para descubrir que todas las tradiciones evitan cuidadosamente tratar al agua elemental como solitaria, como hacemos cuando llamamos al agua 'H₂O' y lo aislamos de su matriz mediante interminables tuberías...En contraposición a todas las tradiciones, la civilización occidental ha despojado al agua de su matriz climática que la une al lugar. Esto, sostengo, es la raíz profunda de nuestra crisis del agua.

Robert, Jean. Agua bien común. Cochabamba, Bolivia, 2018.

9 EL AGUA TIENE SUS ACOMPAÑANTES QUE DEBEMOS SEMBRAR

Podemos plantar más árboles para que se pueda tener más agua. Sembrar en las vertientes la quirusira, el birru-birru y los alisos que nos ayuden a captar el agua. Estas son plantas de estos lugares que nos ayudan a generar y regenerar el agua.



(Bolivia 2018): Dragas de la minería ilegal del oro y el uso de mercurio afectan ríos amazónicos como el río Kaká. La explotación aurífera utiliza 100 toneladas de mercurio al año, de las cuales el 55% se va hacia las aguas y suelos. En el agua, el mercurio se transforma en una molécula orgánica altamente tóxica, el metilmercurio, que es rápidamente absorbido por algas y plancton. Estos a su vez son el alimento de peces y otros animales que son consumidos al final de la cadena por las personas.

Mongabay Latam y Diario El Deber, 2018

Las personas y las comunidades debemos mantener la convivencia con el agua. Tener un nuevo deber para nosotros, para no perder estos espacios de ritualidad, de reconexión, más que todo ese sentir. Nuestra agua esta hedionda y así tapándonos la nariz tenemos que ir a sentir, porque sino sientes esa agonía no te mueves, no te empuja a nada. Esa convivencia debe ser igual en lo bonito que en lo feo, así como un matrimonio porque sino no nos mueve a tener ninguna reacción. Las personas debemos mantener esa convivencia con el agua, sentirla, tener ese contacto. El agua tiene un ciclo permanente, que debe ser comprendido, sentido y respetado.

Red Kunturillo – Cochabamba, Bolivia, 2019

10 EL VALOR DEL HUMANO ES CUIDAR EL FUTURO DEL AGUA

Cuidar y valorar el agua como un ser vivo, revalorando las costumbres ancestrales que son fuentes de sabiduría. Sabemos que cuando cuidamos el agua, protegemos nuestro futuro. Si hay vida en este planeta es gracias al agua.

**Red Suma Wayna Aymaras-
Puno - Perú**



(Perú - Bolivia): La contaminación por el vertimiento de relaves de las mineras, asentadas en las cabeceras de cuenca, y de las aguas residuales que van a parar a los ríos afluentes del Lago Titicaca, la sobrepesca y el cambio climático están acabando con la salud de las aguas del lago que comparten Bolivia y Perú. La contaminación se concentra sobre todo en lugares cercanos a grandes zonas urbanas, como la ciudad boliviana de El Alto, vecina de La Paz, y las peruanas Juliaca y Puno.

Deutsche Welle, 2017



Si se toman los derechos de la Naturaleza en serio es necesario contar con otro campo de la justicia. Esta es la **justicia ecológica** y se enfoca en una Naturaleza que es sujeto. Su énfasis está en asegurar la sobrevivencia e integridad de la Naturaleza y la restauración de los ecosistemas dañados. Esta es distinta y discurre en paralelo a la justicia ambiental. El criterio de justicia en este caso se centra en asegurar que las especies vivas puedan seguir sus procesos vitales, y no en las compensaciones económicas.

**Eduardo Gudynas, Secretario Ejecutivo del Centro Latino Americano de Ecología Social
Acosta, Alberto y Martínez, Esperanza. La Naturaleza con derechos, Quito - Ecuador, 2011**

COPARTES

Perú



Bolivia



Con el apoyo de:



Proyecto Regional Andino
www.pratec.org/pratec/

